

336054-2026 - Javni razpis

Poljska – Krajinsko oblikovanje za igrišča za golf – Realizacija inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu

OJ S 94/2026 18/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Gmina Miejska Żory

E-naslov: zp@um.zory.pl

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Realizacja inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: „Biznes w Żorach na okrągło zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu” dofinansowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji), polegające m.in. na: a) opracowaniu kompleksowej, pełnobrańkowej dokumentacji projektowej opatrzonej nadzorem autorskim oraz uzyskaniu na jej podstawie niezbędnych do realizacji decyzji administracyjnych, w tym decyzji o pozwoleniu na budowę; b) wykonaniu, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej robót budowlanych mających na celu budowę Kompleksu rekreacyjno-sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu i dostosowaniem całości zamierzenia budowlanego do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami; c) uzyskaniu ostatecznej decyzji administracyjnej o dopuszczeniu obiektu do użytkowania lub innego dokumentu zezwalającego na użytkowanie obiektu zgodnie z przepisami prawa.

Identyfikator postopka: e0b6e80a-a8b5-4f40-9714-61f1aabbbeddb

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112721 Krajinsko oblikovanje za igrišča za golf

Dodatna klasifikacija (cpv): 45000000 Gradbena dela, 45111200 Pripravljalna dela na gradbiščih in čiščenje gradbišča, 45262500 Zidarska dela, 45261000 Postavljanje ostrešij ter krovskih del in z njimi povezana dela, 45443000 Dela na fasadi, 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve, 42416100 Dvigala, 45332300

Polaganje odvodnih cevi, 45310000 Elektroinstalacijska dela, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij, 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja, 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 45311200 Inštalacija električnega pribora (fitingov), 45236111 Dela na zgornjem ustroju igrišč za golf, 45236110 Dela na zgornjem ustroju športnih igrišč, 45233226 Gradbena dela na cestnem priključku, 45233161 Gradbena dela na pešpoti, 45232452 Dela na odvodnjavanju, 45232120 Namakalni objekti, 45231300 Gradbena dela na cevovodih za vodo in odplake, 45230000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in električnih vodih, na daljinskih cestah, cestah, letališčih in železnicah; planiranje, 45223300 Gradbena dela na parkirišču, 45212225 Gradbena dela na športni dvorani, 45212221 Gradbena dela, povezana s konstrukcijami za športna igrišča, 45212220 Gradbena dela na večnamenskih športnih objektih, 45212210 Gradbena dela na enonamenskih športnih objektih, 45212200 Gradbena dela na športnih objektih, 45112720 Krajinsko oblikovanje za športne in rekreacijske površine, 45112700 Krajinsko oblikovanje

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Rybnicki (PL227)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp zgodnie z SWZ. 2. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp zgodnie z SWZ. 3. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców wobec których zachodzą podstawy do wykluczenia o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego- zgodnie z SWZ 4. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców wobec których zachodzą podstawy wykluczenia o których mowa w art 5 k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie- zgodnie z SWZ 5. Zamawiający nie przewiduje zamówień zgodnie z art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 6. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona w poszczególnych częściach, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych, tj. 1) wykaz robót budowlanych wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 7 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty; Uwaga: Jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji robót budowlanych wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami, wykaz dotyczy robót budowlanych, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył; 2) wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania

zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami; 3) dokumenty zgodnie z pkt 9B ppkt 3–9 SWZ oraz pkt 9C ppkt 1–4 SWZ 7. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp. 8. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz niepodlegania wykluczeniu z postępowania do oferty należy załączyć: 1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca: a) nie podlega wykluczeniu z postępowania, b) spełnia warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego. - Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanego dalej „jednolitym dokumentem”. - Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu, odpowiednio na dzień składania ofert, stanowi dowód tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. - W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w pkt 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu - Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w pkt 1, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. - Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe. - Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Może korzystać z narzędzia ESPD lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania, które umożliwiają wypełnienie JEDZ i utworzenie dokumentu elektronicznego. Zaleca się wypełnienie formularza JEDZ przy wykorzystaniu systemu dostępnego poprzez następującą stronę internetową <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=pl> W tym celu należy podjąć następujące kroki: a) Ze strony internetowej Zamawiającego, na której udostępniony został dokument SWZ należy pobrać plik w formacie XML o nazwie „espd-request” stanowiący załącznik do SWZ b) Wejść na stronę <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=pl> c) Wybrać odpowiednią wersję językową d) Wybrać opcję „Jestem Wykonawcą” (Uwaga! Powyższą opcję należy również zaznaczyć w przypadku, gdy formularz JEDZ wypełnia podmiot, na którego zasoby powołuje się Wykonawca) e) Zaimportować pobrany wcześniej plik w formacie XML o nazwie „espd-request” f) Wypełnić formularz i postępować dalej zgodnie z instrukcjami (podpowiedziami) w narzędziu. - W celu wstępnego potwierdzenia spełnienia warunków udziału w Postępowaniu Wykonawca ograniczy się do ogólnego oświadczenia dotyczącego wszystkich kryteriów kwalifikacji poprzez wypełnienie sekcji alfa w części IV i nie wypełnia żadnej z pozostałych sekcji w części IV Jednolitego Dokumentu. 2. Oświadczenie Wykonawcy o braku postaw wykluczenia z postępowania zgodnie z art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.Urz.UE nr L 111 z 8.04.2022 r. str. 1) oraz zmienionym rozporządzeniem Rady (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem

elektronicznym). 9. Zgodnie z art. 257 ustawy pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zobacz dokumenty zamówienia

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Zobacz dokumenty zamówienia

Pomanjkanje zanesljivosti pri izključitvi tveganj za varnost države: Zobacz dokumenty zamówienia

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zobacz dokumenty zamówienia

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zobacz dokumenty zamówienia

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Zobacz dokumenty zamówienia

Korupcija: Zobacz dokumenty zamówienia

Goljufije: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Zobacz dokumenty zamówienia

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Zobacz dokumenty zamówienia

Plačilna nesposobnost: Zobacz dokumenty zamówienia

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: Zobacz dokumenty zamówienia

Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil: Zobacz dokumenty zamówienia

Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost: Zobacz dokumenty zamówienia

Razlogi, povezani s položajem gospodarskega subjekta: Zobacz dokumenty zamówienia

Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami: Zobacz dokumenty zamówienia

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Zobacz dokumenty zamówienia

Huda kršitev poklicnih pravil: Zobacz dokumenty zamówienia

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zobacz dokumenty zamówienia

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zobacz dokumenty zamówienia

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Zobacz dokumenty zamówienia

Kaznivo dejanje v zvezi s poklicnim ravnanjem na področju javnih naročil za obrambo: Zobacz dokumenty zamówienia

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Zobacz dokumenty zamówienia

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zobacz dokumenty zamówienia

Dogovor z upniki: Zobacz dokumenty zamówienia

Stečaj: Zobacz dokumenty zamówienia

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Zobacz dokumenty zamówienia

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Realizacja inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu.

Opis: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: „Biznes w Żorach na okrągło zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu” dofinansowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji), polegające m.in. na: a) opracowaniu kompleksowej, pełnobrańkowej dokumentacji projektowej opatrzonej nadzorem autorskim oraz uzyskaniu na jej podstawie niezbędnych do realizacji decyzji administracyjnych, w tym decyzji o pozwoleniu na budowę; b) wykonaniu, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej robót budowlanych mających na celu budowę Kompleksu rekreacyjno-sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu i dostosowaniem całości zamierzenia budowlanego do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami; c) uzyskaniu ostatecznej decyzji administracyjnej o dopuszczeniu obiektu do użytkowania lub innego dokumentu zezwalającego na użytkowanie obiektu zgodnie z przepisami prawa.

Notranji identifikator: ZP.271.2.12.2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45112721 Krajinsko oblikovanje za igrišča za golf
Dodatna klasifikacija (cpv): 45000000 Gradbena dela, 45111200 Pripravljalna dela na gradbiščih in čiščenje gradbišča, 45262500 Zidarska dela, 45261000 Postavljanje ostrešij ter krovskih del in z njimi povezana dela, 45443000 Dela na fasadi, 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve, 42416100 Dvigala, 45310000 Elektroinštalacijska dela, 45332300 Polaganje odvodnih cevi, 71327000 Storitve projektiranja nosilnih konstrukcij, 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja, 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve, 45311200 Inštalacija električnega pribora (fitingov), 45236111 Dela na zgornjem ustroju igrišč za golf, 45236110 Dela na zgornjem ustroju športnih igrišč, 45233226 Gradbena dela na cestnem priključku, 45233161 Gradbena dela na pešpoti, 45232452 Dela na odvodnjavanju, 45231300 Gradbena dela na cevovodih za vodo in odplake, 45230000 Gradbena dela na cevovodih, komunikacijskih in električnih vodih, na daljinskih cestah, cestah, letališčih in železnicah; planiranje, 45223300 Gradbena dela na parkirišču, 45212225 Gradbena dela na športni dvorani, 45212221 Gradbena dela, povezana s konstrukcijami za športna igrišča, 45212220 Gradbena dela na večnamenskih športnih objektih, 45212210 Gradbena dela na enonamenskih športnih objektih, 45212200 Gradbena dela na športnih objektih, 45112720 Krajinsko oblikovanje za športne in rekreacijske površine, 45112700 Krajinsko oblikovanje, 45232120 Namakalni objekti

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Żory

Podregija države (NUTS): Rybnicki (PL227)

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: 1. Wypełniony formularz ofertowy (zwany dalej ofertą) musi zawierać następujące załączniki: a. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), b.

Oświadczenie w związku z art. 117 ust. 4 ustawy pzp, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - jeżeli dotyczy (zgodnie z zał. nr 1 do oferty); c. jeżeli dotyczy - zobowiązanie podmiotu trzeciego do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia lub inny dokument potwierdzający ten fakt, d. pełnomocnictwo - jeśli dotyczy, e. wadium jeżeli wykonawca wnosi wadium w innej formie niż pieniężna, f.

oświadczenie wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. EU nr L 229 z 31.7.2014 str1) w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (EU) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz zmienionym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. 2. Przystępując do niniejszego postępowania każdy Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 600 000,00 zł. 3. Termin związania ofertą – 90 dni od dnia składania ofert. 4. Termin wykonania zamówienia: 1) Etap I - do 30 dni od dnia podpisania umowy, 2) Etap II - do 150 dni od dnia zatwierdzenia koncepcji, 3) Etap III – do 500 dni od dnia akceptacji projektów technicznych, 4) Przeprowadzenie czynności odbiorowych i zakończenie realizacji zamówienia: do 690 dni od dnia podpisania umowy. Czas potrzebny na zatwierdzenie koncepcji przez zamawiającego nie wlicza się do terminu realizacji zamówienia.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli: 1) Wykonawca w okresie ostatnich 7 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał: a) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na opracowaniu dokumentacji projektowej budowy budynku użyteczności publicznej o wybudowanej powierzchni użytkowej co najmniej 3000 m2 obejmujące branże: ogólnobudowlaną, elektryczną, sanitarną w oparciu o którą uzyskano pozwolenie na budowę, b) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na opracowaniu dokumentacji projektowej budowy lub przebudowy terenu rekreacyjnego z elementami pola golfowego takimi jak: tee, fairway, green w oparciu o którą uzyskano pozwolenie na budowę, c) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na zaprojektowaniu pola do minigolfa o wielkości min. 18 dołków oraz uzyskano pozwolenie na budowę lub zgłoszenia, chyba że zgodnie z prawem budowlanym zamówienie nie wymagało ani zgłoszenia ani pozwolenia na budowę, d) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na zaprojektowaniu ścianki wspinaczkowej o wysokości użytkowej min. 10 m, dla którego uzyskano pozwolenie na budowę lub zgłoszenia, chyba że zgodnie z prawem budowlanym zamówienie nie wymagało ani zgłoszenia ani pozwolenia na budowę, oraz załączy dowody

określające czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacje o tym, czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone. 2) Wykonawca w okresie ostatnich 7 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie: a) 1 zamówienie polegające na budowie budynku użyteczności publicznej o wybudowanej powierzchni użytkowej co najmniej 2200 m², w ramach której wykonane zostały roboty ogólnobudowlane, elektryczne, sanitarne oraz wykaże, że w ramach b) 1 lub kilku zamówień wykonał obiekt lub obiekty obejmujące: elementy pola golfowego takie jak: tee, fairway, green oraz ściankę wspinaczkową, tory do kręgli (bowling), Indoor Golf oraz pole do minigolfa. Budynek użyteczności publicznej rozumiany jest jako budynek przeznaczony na potrzeby administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, kultury, kultu religijnego, oświaty, szkolnictwa wyższego, nauki, wychowania, opieki zdrowotnej, społecznej lub socjalnej, obsługi bankowej, handlu, gastronomii, usług, w tym pocztowych lub telekomunikacyjnych, turystyki, sportu, obsługi pasażerów w transporcie kolejowym, drogowym, lotniczym, morskim lub wodnym śródlądowym oraz inny budynek przeznaczony do wykonywania podobnych funkcji; za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy lub socjalny oraz budynek, który nie służy do użytku indywidualnego, ale korzysta z niego znaczna liczba osób nieograniczonych podmiotowo, dostęp do niego jest publiczny. Zamawiający dopuszcza sumowanie doświadczenia Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dla potwierdzenia spełnienia ww. warunku udziału (dotyczy również podmiotów trzecich).

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca skieruje osoby, do realizacji zamówienia w szczególności odpowiedzialne za: a) dwóch projektantów branży architektonicznej (uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń), w tym jeden, który zaprojektował pole golfowe (zagospodarowanie terenu pola golfowego, ukształtowanie powierzchni), b) dwóch projektantów branży konstrukcyjno – budowlanej (uprawnienia do projektowania w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń), c) dwóch projektantów branży sanitarnej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń), d) dwóch projektantów branży elektrycznej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń), e) dwóch projektantów branży telekomunikacyjnej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych ograniczeń), f) dwóch projektantów branży inżynierskiej drogowej (uprawnienia do projektowania w specjalności drogowej bez ograniczeń), g) Kierownika Projektu/Kontraktu jest odpowiedzialny za całościowe zarządzanie realizacją kontraktów budowlanych, od fazy planowania do zakończenia inwestycji. Jego rola obejmuje nadzór nad wszystkimi aspektami projektu oraz inwestycji w tym zarządzanie zespołem, kontrolę budżetu, harmonogramu oraz zapewnienie zgodności z wymaganiami kontraktowymi. h) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacji elektrycznych i elektroenergetycznych - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, i) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacji telekomunikacyjnej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych, j) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych,

wodociągowych i kanalizacyjnych, k) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, l) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności drogowej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności drogowej, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji projektantów oraz kierowników robót i sprawowanie ich przez jedną osobę pod warunkiem posiadania przez tę osobę odpowiednich uprawnień (nie dotyczy Kierownika Projektu/Kontraktu). W przypadku osób posiadających uprawnienia wydane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej wymaga się aby osoby te spełniały odpowiednie warunki opisane w art. 12a ustawy Prawo budowlane. Zamawiający uzna uprawnienia zdobyte na podstawie przepisów obowiązujących przed dniem wejścia w życie ustawy Prawo budowlane oraz właściwych aktów wykonawczych do niniejszej ustawy – w oparciu o art. 104 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (t.j. Dz.U.2021.2351 ze zm.);

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: w kryterium w którym Zamawiającemu zależy, aby Wykonawca przedstawił jak najniższy wskaźnik, tj. cena – zostanie zastosowany następujący wzór arytmetyczny: $(n : b) \times 60$ Oferta z najniższą ceną otrzyma 60 punktów, pozostałe proporcjonalnie mniej, gdzie: a) n - wartość oferty z najmniejszą wartością, b) b - wartość oferty badanej, c) 60 – wskaźnik stały

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: w kryterium „okres gwarancji na roboty budowlane” ocena punktowa przedstawia się następująco: 1) za udzielenie gwarancji wynoszącej od 36 do 59 miesięcy - 0 punktów 2) za udzielenie gwarancji wynoszącej 60 miesięcy - 40 punktów W niniejszym kryterium Wykonawca może uzyskać maksymalnie 40 pkt. Zgodnie z SWZ zaoferowany okres gwarancji nie może być krótszy niż 36 miesięcy (w przypadku zaoferowania okresu gwarancji krótszego niż 36 miesięcy oferta zostanie odrzucona zgodnie z art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp).

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Platforma zakupowa logintrade

Spletni naslov: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Zamawiający żądać będzie od Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3 % ceny całkowitej ryczałtowej brutto podanej w ofercie.

Rok za prejem ponudb: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/06/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Polska, 44-240 Żory, Al. Wojska Polskiego 25, pok. 311 za pomocą elektronicznej platformy zakupowej

Dodatne informacije: Otwarcie ofert nastąpi za pomocą platformy zakupowej

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Umowa o wykonanie zamówienia zostanie zawarta stosownie do przedstawionych istotnych jej warunków, zawartych w projekcie umowy, stanowiącym zał. nr 2 do SWZ.

Elektronsko izdajanje računov: Ni dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: da

Opis: Zamawiający przewiduje przeprowadzenie aukcji elektronicznej, o której mowa w art. 227 ust. 1 ustawy pzp: 1) Zamawiający po dokonaniu oceny ofert w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzi aukcję elektroniczną, jeżeli zostaną złożone co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na platformie zakupowej dostępnej pod adresem <https://zory.logintrade.net/> 2) Zamawiający zaprosi drogą elektroniczną do udziału w aukcji elektronicznej jednocześnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu wysyłając zaproszenie na adres email wskazany przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Przystąpienie do udziału w aukcji elektronicznej nie jest obligatoryjne. W sytuacji, kiedy Wykonawca nie przystąpi do udziału w aukcji elektronicznej, wiążąca dla Wykonawcy jest oferta złożona w odpowiedzi na ogłoszenie. 3) Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona po zaistnieniu przesłanek określonych w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych. 4) Sposób przeprowadzenia aukcji elektronicznej został określony w Załączniku nr 5 do SWZ.

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub

może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” pzp.

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede varstva okolja, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede zaščite delovnega mesta in pogojev za delo, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gmina Miejska Żory

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gmina Miejska Żory

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gmina Miejska Żory

Registrska številka: 6511706371

Poštni naslov: Al. Wojska Polskiego 25

Mesto: Żory

Poštna številka: 44-240

Podregija države (NUTS): Rybnicki (PL227)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Zespół Zamówień Publicznych

E-naslov: zp@um.zory.pl

Tel.: +48 324348245

Spletni naslov: <https://bip.zory.pl>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede davkov, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

Organizacja, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede varstva okolja, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

Organizacja, ki daje informacije o splošnem regulativnem okviru glede zaščite delovnega mesta in pogojev za delo, ki se uporablja v kraju izvajanja naročila

8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Rejestraska številka: 5262239325

Služba: Departament Odwołań

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Rybnicki (PL227)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Departament Odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48224587801

Spletni naslov: www.uzp.gov.pl

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): www.uzp.gov.pl

Vloge te organizacije:

Organizacja za rewizjo

Organizacja, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacja za mediacjo

8.1. **ORG-0000**

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Rejestraska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: 303900-2026

Glavni razlog za spremembo: Posodobitev informacij

Opis: 5.1.9. Kryteria kwalifikacji - Opis kryterium selekcji: zmiana punktu 2) podpunktu a) oraz 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia - Zmiana terminu składania ofert oraz Daty otwarcia na 09/06/2026

10.1. **Sprememba**

Identifikator oddelka: LOT-0001

Opis sprememb: 5.1.9. Kryteria kwalifikacji - Opis kryterium selekcji: zmiana punktu 2)

podpunktu a) oraz 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia - Zmiana terminu składania ofert oraz Daty otwarcia na 09/06/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 1532f773-e33a-422a-917f-53d16b455296 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 14/05/2026 14:33:29 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 336054-2026

Številka izdaje UL S: 94/2026

Datum objave: 18/05/2026